

# Scheda di sicurezza



## SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1 Identificativo del prodotto

**MTF 94**

**Codice(i) del prodotto:** 830378

### 1.2 Utilizzi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e utilizzi consigliati contro

**Usi Identificati:** Fluido per cambio manuale

### 1.3 Dettagli del fornitore del foglio dati di sicurezza

Chevron Belgium BVBA  
Technologiepark-Zwijnaarde 88  
B-9052 Gent  
Belgium  
E-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

**Risposta di emergenza per il trasporto**

CHEMTREC: +1 703 527 3887

### Emergenza sanitaria

Centro informazioni ed emergenze Chevron: Si accettano chiamate a carico del destinatario, 24 ore su 24. +1 510 231 0623

### Informazioni sul prodotto

Informazioni sul prodotto: 0032/(0)9 293 71 11

## SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

**CLASSIFICAZIONE CLP:** Agente tossico cronico in acqua: Categoria 3, H412.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Secondo i principi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 (CLP):

### INDICAZIONI DI PERICOLO:

**Pericoli ambientali:** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata (H412).

- contiene: Estere di acido fosforico, sale amminico. Può provocare una reazione allergica.

### DICHIARAZIONI PRECAUZIONALI:

**Prevenzione:** Non disperdere nell'ambiente (P273).

**Smaltimento:** Smaltire il prodotto/recipiente in conformit con le disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali vigenti (P501).

### 2.3 Altri pericoli

Il riscaldamento può generare rilascio di solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S) altamente tossico e infiammabile. Non tentare azioni di soccorso senza l'uso dell'apparecchio di protezione respiratoria fornito. Il presente prodotto non è o contiene una potenziale sostanza PBT o vPvB.

## SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2 Miscele

Il presente materiale è una miscela.

COMPONENTI	NUMERO CAS	NUMERO CE	NUMERO DI REGISTRAZIONE	CLASSIFICAZIONE CLP	QUANTITÀ
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	Miscela	*	***	Asp. Tox. 1/H304	70 - 99 % peso
Esteri di acido fosforico, sale amminico	Miscela	931-384-6	01-2119493620-38	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318; Flam. Liq. 3/H226; Acute Tox. 4/H302; Skin Sens. 1/H317	1 - 5 % peso
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	4259-15-8	224-235-5	01-2119493635-27	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318	0.3 - < 2.5 % peso

Il testo per esteso di tutte le frasi H del regolamento CLP è indicato nella sezione 16.

\*Contiene almeno uno dei seguenti codici EINECS: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.

\*\*\* Contiene uno o più dei seguenti codici di registrazione REACH: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-2119555262-43, 01-2119495601-36, 01-2119474889-13, 01-2119474878-16.

## SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Occhio:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, rimuovere le eventuali lenti a contatto e sciacquare gli occhi con acqua.

**Pelle:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, togliere le scarpe e gli indumenti, se contaminati. Per rimuovere il materiale dalla pelle, usare acqua e sapone. Gettare gli indumenti e le scarpe oppure pulirli accuratamente prima di riutilizzarli.

**Ingestione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Non indurre vomito. Per precauzione, ricorrere a visita medica.

**Inalazione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. In caso di esposizione a livelli eccessivi di materiale nell'aria, portare la persona esposta all'aria fresca. Se la tosse o il problema respiratorio persiste, ricorrere a visita medica. Se durante un'emergenza esiste la possibilità di esposizione a gas solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S), indossare un respiratore approvato con alimentazione ad aria, a pressione positiva. Portare la persona esposta all'aria fresca. In assenza di respirazione, praticare respirazione artificiale. In caso di respirazione difficile, somministrare ossigeno. Ricorrere immediatamente a visita medica.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE IMMEDIATI

**Occhio:** Non causa irritazione agli occhi prolungata o significativa.

**Pelle:** Informazioni sulle apparecchiature ad alta pressione: l'iniezione sottocutanea accidentale ad alta velocità di materiali di questo tipo può determinare lesioni gravi. In caso di incidente di questo tipo, consultare immediatamente un medico. La ferita iniziale nel sito di iniezione potrebbe non apparire grave inizialmente; se non trattata, potrebbe tuttavia comportare deformazione o amputazione della parte interessata.

Il contatto con la pelle non è nocivo.

**Ingestione:** Non nocivo in caso di ingestione.

**Inalazione:** Non nocivo in caso di inalazione. Contiene olio minerale a base di petrolio. Può causare irritazione respiratoria o altri effetti polmonari in seguito a inalazione prolungata o ripetuta di nebulizzazioni d'olio a livelli di aerodispersione superiori al limite raccomandato per l'esposizione a nebulizzazioni di olio minerale. I sintomi di irritazione respiratoria possono comprendere tosse e respirazione difficile. Il solfuro di idrogeno ha un forte odore di uova marce. Tuttavia, livelli elevati di H<sub>2</sub>S e l'esposizione continua a questo gas possono indebolire il senso dell'odorato di una persona. Il fatto che l'odore di uova marce non venga più percepito non necessariamente significa che l'esposizione è cessata. A bassi livelli, il solfuro di idrogeno causa irritazione a occhi, naso e gola. Livelli moderati possono causare cefalea, vertigini, nausea, vomito nonché tosse e difficoltà di respirazione. Livelli più elevati possono causare shock, convulsioni, coma e morte. I sintomi iniziano di norma subito dopo un'esposizione grave.

**SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE RITARDATI O DIVERSI:** Non classificato.

#### **4.3 Indicazione di necessità di immediato intervento medico e trattamento speciale**

**Nota per i medici:** La somministrazione di ossigeno al 100% e di terapia di supporto è il trattamento di scelta per l'avvelenamento da gas di solfuro di idrogeno. Per maggiori informazioni sull'H<sub>2</sub>S, vedere la scheda di sicurezza ChevronTexaco n. 301.

### **SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

Per estinguere le fiamme, usare nebulizzazioni d'acqua, schiuma, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela**

**Prodotti di combustione:** Estremamente dipendente da condizioni di combustione. Durante la combustione, questo materiale sviluppa una miscela complessa di solidi aerodispersi, liquidi e gas tra cui monossido di carbonio, anidride carbonica e composti organici non identificati. La combustione può formare ossidi di: Azoto, Fosforo, Zolfo, Zinco.

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Questo materiale brucia anche non è facilmente infiammabile. Per le procedure corrette di manipolazione e stoccaggio, vedere la Sezione 7. In caso di incendi che interessano questo materiale, non entrare in spazi di incendio chiusi o confinati senza equipaggiamento di protezione appropriato, incluso un autorespiratore.

### **SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le fonti di accensione in prossimità del materiale accidentalmente fuoriuscito. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni 5 e 8.

#### **6.2 Precauzioni ambientali**

Arrestare la sorgente del rilascio se è possibile farlo senza rischio. Contenere il rilascio per prevenire l'ulteriore contaminazione del suolo, delle acque superficiali o delle acque freatiche.

#### **6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia**

Ripulire i versamenti non appena possibile, rispettando le precauzioni in Controllo delle esposizioni e protezione individuale. Utilizzare tecniche appropriate, ad esempio l'applicazione di materiali assorbenti non combustibili o il pompaggio. Laddove ciò sia fattibile e appropriato, rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in maniera coerente

con i requisiti applicabili. Collocare altri materiali contaminati in contenitori monouso e smaltirli in maniera coerente con i requisiti applicabili. Riportare eventuali fuoriuscite accidentali alle autorità competenti nel modo opportuno o richiesto.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13.

### SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

#### 7.1 Precauzioni per il trattamento sicuro

**Informazioni generali sulla manipolazione:** Evitare di contaminare il suolo o di rilasciare questo materiale nei sistemi di scarico e nelle reti fognarie e nei sistemi idrici.

**Misure di precauzione:** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non assaggiare o ingerire. Non respirare i gas. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione.

**Pericoli insoliti di manipolazione:** Quantità tossiche di solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S) possono essere presenti nei serbatoi di stoccaggio e nei recipienti per trasporto alla rinfusa, che contengono o hanno contenuto questo materiale. Le persone che aprono o entrano in questi comparti devono prima determinare se è presente H<sub>2</sub>S. Vedere la Sezione 8, Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Non cercare di rianimare una persona dopo esposizione a H<sub>2</sub>S senza indossare un autorespiratore o un respiratore con alimentazione ad aria. Se vi è la possibilità di superamento del cinquanta per cento dello standard di esposizione occupazionale, è necessario monitorare i livelli di solfuro di idrogeno. Poiché il senso dell'odorato non è affidabile ai fini della rilevazione della presenza di H<sub>2</sub>S, la concentrazione deve essere misurata usando dispositivi fissi o portatili.

**Pericolo statico:** Possono accumularsi cariche elettrostatiche, che creano una condizione pericolosa quando si manipola questo materiale. Per minimizzare questo pericolo, il collegamento a terra / a massa potrebbe essere necessario, ma di per sé non sufficiente. Rivedere tutte le attività che possono comportare la generazione e l'accumulo di cariche elettrostatiche e/o atmosfera infiammabile (inclusi riempimento di serbatoi e recipienti, riempimento a caduta, pulizia di serbatoi, campionamento, misurazione, trasferimento/caricamento di liquidi organici, filtrazione, miscelazione, agitazione e operazioni con sistemi di aspirazione) e usare misure adatte a ridurle.

**Avvertenze per il recipiente:** Il recipiente non è progettato per contenere pressione. Non usare pressione per svuotare il recipiente perché potrebbe rompersi con forza esplosiva. I recipienti vuoti conservano residui (solidi, liquidi e/o vapori) e possono essere pericolosi. Non pressurizzare, tagliare, saldare, brasare, saldobrasare, trapanare, molare o esporre tali recipienti a calore, fiamme, scintille, elettricità statica o altre fonti di accensione. Potrebbero esplodere e provocare lesioni o morte. I recipienti vuoti devono essere completamente svuotati, adeguatamente tappati e tempestivamente ritornati a un centro di rigenerazione oppure smaltiti nel modo appropriato.

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Non applicabile

#### 7.3 Usi finali specifici: Fluido per cambio manuale

### SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

#### CONSIDERAZIONI GENERALI:

Considerare i potenziali pericoli di questo materiale (vedere la Sezione 2), i limiti di esposizione applicabili, le attività lavorative e le altre sostanze nel luogo di lavoro quando si progettano controlli tecnici e si seleziona l'equipaggiamento di protezione personale. Se i controlli tecnici o le procedure lavorative non sono adeguati a impedire l'esposizione a livelli nocivi di questo materiale, si raccomanda l'equipaggiamento di protezione personale sottoelencato. L'utente deve leggere e capire tutte le istruzioni e limitazioni fornite con l'equipaggiamento poiché la protezione è generalmente fornita per un periodo di tempo limitato o in determinate circostanze. Consultare le norme CEN appropriate.

#### 8.1 Parametri di controllo

##### Limiti di esposizione occupazionale:

Componente	Paese/ Agenzia	Forma	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA)	Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL)	Soffitto	Annotazioni
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	Italia	--	5 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>	--	--

Per i valori appropriati, consultare le autorità locali.

## 8.2 Controlli di esposizione

### CONTROLLI TECNICI:

Usare in un luogo ben ventilato.

### EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE

**Protezione per faccia/occhi:** Di norma, non è necessaria alcuna protezione speciale per gli occhi. Qualora vi sia la possibilità di formazione di schizzi, indossare occhiali di sicurezza con protezioni laterali come buona misura di sicurezza.

**Protezione della pelle:** Di norma, non è necessario alcun indumento protettivo speciale. Qualora vi sia la possibilità di formazione di schizzi, scegliere indumenti protettivi a seconda delle operazioni condotte, dei requisiti fisici e altre sostanze nel luogo di lavoro. I materiali suggeriti per i guanti protettivi: 4H (PE/EVAL), Gomma nitrile, Silver Shield, Viton.

**Protezione delle vie respiratorie:** Di norma, non è richiesta alcuna protezione delle vie respiratorie. Se il materiale è riscaldato ed emette solfuro di idrogeno, determinare se le concentrazioni aerodisperse sono inferiori al limite di esposizione occupazionale per il solfuro di idrogeno. In caso contrario, indossare un respiratore approvato ad alimentazione ad aria, a pressione positiva. Per maggiori informazioni sul solfuro di idrogeno, vedere la scheda di sicurezza ChevronTexaco n. 301. Se le operazioni dell'utente generano una nebulizzazione d'olio, determinare se le concentrazioni aerodisperse sono inferiori al limite di esposizione occupazionale per la nebulizzazione di olio minerale. In caso contrario, indossare un respiratore approvato che fornisce protezione adeguata dalle concentrazioni misurate di questo materiale. Per i respiratori a purificazione dell'aria, usare una cartuccia di trattenimento del particolato.

### CONTROLLI DI ESPOSIZIONE AMBIENTALE:

Verdere la legislazione comunitaria pertinente in materia di protezione dell'ambiente o l'Allegato, in base al caso specifico.

## SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

**Attenzione:** i dati seguenti sono valori tipici e non costituiscono una specifica.

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche

#### Aspetto

**Colore:** Marroncino

**Stato fisico:** Liquido

**Odore:** Odore di petrolio

**Soglia di odore:** Nessun dato disponibile

**pH:** Non applicabile

**Punto di fusione:** Nessun dato disponibile

**Punto di congelamento:** Non applicabile

**Punto di ebollizione iniziale:** Nessun dato disponibile

**Punto di infiammabilità:** (Vaso aperto Cleveland (Cleveland Open Cup, COC)) 214 °C (417 °F) (Tipico)

**Velocità di evaporazione:** Nessun dato disponibile

**Infiammabilità (solido, gas):** Non applicabile

**Limiti di infiammabilità (esplosione) (% per volume in aria):**

Inferiore: Non applicabile Superiore: Non applicabile  
**Pressione di vapore:** Nessun dato disponibile  
**Densità di vapore (aria = 1):** Nessun dato disponibile  
**Densità:** 0.8586 kg/l @ 15°C (59°F) (Tipico)  
**Solubilità:** Solubile in idrocarburi; non idrosolubile  
**Coefficiente di partizione: n-ottanolo/acqua:** Nessun dato disponibile  
**Temperatura di autoaccensione:** Nessun dato disponibile  
**Temperatura di decomposizione:** Nessun dato disponibile  
**Viscosità:** 47.30 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C (104°F) (Tipico)  
**Proprietà esplosive:** Nessun Dato Disponibile  
**Proprietà ossidanti:** Nessun Dato Disponibile

**9.2 Altre informazioni:** Nessun Dato Disponibile

## SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

**10.1 Reattività:** Può reagire con acidi forti o agenti ossidanti forti come clorati, nitrati, perossidi, ecc.  
**10.2 Stabilità chimica:** Questo materiale è considerato stabile in condizioni di pressione e temperatura ambiente normali e di stoccaggio e manipolazione previste.  
**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Non si verifica polimerizzazione pericolosa.  
**10.4 Condizioni da evitare:** Non applicabile  
**10.5 Materiali incompatibili da evitare:** Non applicabile  
**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Solfuro di idrogeno (Temperature elevate), Mercaptani alchilici (Temperature elevate)

## SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Informazioni sul prodotto:

**Gravi danni/irritazioni oculari:** Il pericolo di irritazione oculare si basa sulla valutazione di dati relativi a componenti di prodotti.

**Corrosione/irritazione cutanea:** Il pericolo di irritazione cutanea si basa sulla valutazione di dati relativi a componenti di prodotti.

**Sensibilizzazione cutanea:** Il pericolo di sensibilizzazione cutanea si basa sulla valutazione di dati relativi a componenti di prodotti.

**Tossicità dermica acuta:** Il pericolo di tossicità dermica acuta si basa sulla valutazione di dati relativi a componenti di prodotti.

**Stima di tossicità acuta (dermici):** Non applicabile

**Tossicità orale acuta:** Il pericolo di tossicità orale acuta si basa sulla valutazione di dati relativi a componenti di prodotti.

**Stima di tossicità acuta (orale):** Non applicabile

**Tossicità acuta per inalazione:** Il pericolo di tossicità acuta per inalazione si basa sulla valutazione di dati relativi a componenti di prodotti.

**Stima di tossicità acuta (inalazione):** Non applicabile

**Mutagenicità delle cellule germinali:** La valutazione del pericolo si basa su dati relativi ai componenti o a un materiale simile.

**Cancerogenesi:** La valutazione del pericolo si basa su dati relativi ai componenti o a un materiale simile.

**Tossicità riproduttiva:** La valutazione del pericolo si basa su dati relativi ai componenti o a un materiale simile.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:** La valutazione del pericolo si basa su dati relativi ai componenti o a un materiale simile.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:** La valutazione del pericolo si basa su dati relativi ai componenti o a un materiale simile.

**Pericolo in caso di aspirazione:** Nessun dato disponibile

**Informazioni sui componenti:**

<b>Gravi danni/irritazioni oculari:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	Risultato del test: Provoca gravi lesioni oculari * dati read-across di materiale simile

<b>Corrosione/irritazione cutanea:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Sensibilizzazione cutanea:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità dermica acuta:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità orale acuta:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	Qualificatore della prova: LD50 Risultato del test: 2000 mg/kg Specie: rat
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità acuta per inalazione:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Mutagenicità delle cellule germinali:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Cancerogenesi:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità riproduttiva:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### **ALTRE INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE:**

In conformità alla Regolamento (CE) N. 1272/2008, Nota L, riferimento IP 346/92: “Metodo di estrazione in dimetilsolfossido (DMSO)”, abbiamo determinato che gli oli base usati in questa preparazione non sono cancerogeni.

### **SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

#### **Informazioni sul prodotto:**

##### **12.1 Tossicità**

Questo materiale è nocivo per gli organismi acquatici e può provocare effetti avversi a lungo termine nell'ambiente acquatico. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

##### **12.2 Persistenza e degradabilità**

Questo materiale non è facilmente biodegradabile. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

##### **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Nessun Dato Disponibile

Al Coefficiente di Ripartizione Ottanolo-Acqua (Kow): Nessun dato disponibile

##### **12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

##### **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il presente prodotto non è o contiene una potenziale sostanza PBT o vPvB.

##### **12.6 Altri effetti avversi**

Non sono stati identificati ulteriori effetti avversi.

#### **Informazioni sui componenti:**

<b>Tossicità acuta:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	Qualificatore della prova: LC50 Risultato del test: 2-10 mg/l Specie: Fish Durata:96 hour(s)
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)	Qualificatore della prova: EC50 Risultato del test: 1.2 mg/l Specie: Invertebrate



	Durata:48 hour(s) * dati read-across di materiale simile
--	-------------------------------------------------------------

<b>Tossicità a lungo termine:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	Nessun dato test disponibile
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	Nessun dato test disponibile

<b>Biodegradazione:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	Protocollo: OCSE 301B-Sturm modificato Risultato del test: Non prontamente biodegradabile Biodegradazione: 9.4%
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	Risultato del test: Non prontamente biodegradabile

<b>Potenziale Di Bioaccumulo:</b>	
Olio minerale altamente raffinato (C15 - C50)	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Estere di acido fosforico, sale amminico	Nessun dato test disponibile
Zinco bis[O,O-bis(2-etelessil)] bis(ditiofosfato)	Nessun dato test disponibile

## SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi per il trattamento dei rifiuti

Usare il materiale per l'uso previsto o riciclarlo, se possibile. Sono disponibili servizi di raccolta dell'olio per il riciclaggio o lo smaltimento di oli usati. Porre i materiali contaminati in recipienti e smaltirli in conformità ai regolamenti vigenti. Per le procedure di smaltimento o riciclaggio approvate, rivolgersi al rappresentante di zona o alle autorità sanitarie o ambientali locali.

In conformità al Catalogo Europeo dei Rifiuti (E.W.C.), la codifica è la seguente:13 02 05

## SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

La descrizione illustrata potrebbe non applicarsi a tutte le situazioni di spedizione. Per altri requisiti di descrizione (es. denominazione tecnica) e requisiti di spedizione specifici per quantità o modo, consultare i regolamenti per le merci pericolose appropriati.

### ADR/RID

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU: Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile

### ICAO / IATA

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU: Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: Non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile  
**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

## IMO / IMDG

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

**14.1 Numero ONU:** Non applicabile  
**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile  
**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile  
**14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile  
**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile  
**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile  
**14.7 Trasportare come prodotto sfuso secondo l'Allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC:** Non applicabile

## SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### ELENCHI NORMATIVI CONSULTATI:

- 01=UE Direttiva 76/769/CEE: Restrizioni sulla commercializzazione e l'uso di certe sostanze pericolose.
- 02=Direttiva UE 90/394/CE: cancerogeni sul luogo di lavoro.
- 03=Direttiva UE 92/85/CE: lavoratrici gestanti o in periodo di allattamento.
- 04=Direttiva UE 96/82/CE (Seveso II): articolo 9.
- 05=Direttiva UE 96/82/CE (Seveso II): articoli 6 e 7.
- 06=Direttiva UE 98/24/CE: agenti chimici sul luogo di lavoro.
- 07=Direttiva UE 2004/37/CE: In materia di tutela dei lavoratori.
- 08=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 1.
- 09=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 2.
- 10=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 3.
- 11=Regolamento UE CE n. 850/2004: Proibizione e restrizione degli inquinanti organici persistenti (POP).
- 12=REACH UE, Allegato XVII: Restrizioni sulla lavorazione, l'immissione sul mercato e l'uso di certe sostanze pericolose, miscela e articolo.
- 13=REACH UE, Allegato XIV: Elenco di sostanze candidate estremamente problematiche (SVHC) per l'autorizzazione.

Nessun componente di questo materiale è stato trovato negli elenchi normativi sopra elencati.

#### INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE:

Tutti i componenti sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: AICS (Australia), EINECS (Unione Europea), ENCS (Giappone), IECSC (Cina), KECI (Corea), PICCS (Filippine), TSCA (Stati Uniti).

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI

**NOTA SULLA REVISIONE:** SEZIONE 01 - Emergenza sanitaria informazione modificata.  
SEZIONE 02 - Classificazione ambientale informazione aggiunta.  
SEZIONE 02 - INDICAZIONI DI PERICOLO informazione aggiunta.  
SEZIONE 02 - DICHIARAZIONI PRECAUZIONALI: informazione aggiunta.  
SEZIONE 02 - Pericoli supplementari informazione modificata.  
SEZIONE 02.2 - Elenco identificativo dei componenti pericolosi informazione aggiunta.  
SEZIONE 03 - Elenco del numero di matricola dell'olio di base informazione modificata.  
SEZIONE 03 - Composizione informazione modificata.  
SEZIONE 04 - PRIMO SOCCORSO - Inalazione informazione modificata.  
SEZIONE 04 - PRIMO SOCCORSO - Nota per i medici informazione aggiunta.  
SEZIONE 04 - EFFETTI IMMEDIATI SULLA SALUTE - Inalazione informazione modificata.

SEZIONE 04 - EFFETTI IMMEDIATI SULLA SALUTE - Pelle informazione modificata.  
 SEZIONE 05 - Pericoli specifici della sostanza o della miscela informazione aggiunta.  
 SEZIONE 07 - Misure di precauzione informazione modificata.  
 SEZIONE 07 - Pericoli insoliti di manipolazione informazione aggiunta.  
 SEZIONE 08 - Elenco Equipaggiamento di Protezione Personale informazione modificata.  
 SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione modificata.  
 SEZIONE 09 - Proprietà fisiche e chimiche informazione modificata.  
 SEZIONE 10 - Prodotti di decomposizione pericolosi informazione modificata.  
 SEZIONE 11 - Informazioni tossicologiche informazione modificata.  
 SEZIONE 12 - Informazioni ecologiche informazione modificata.  
 SEZIONE 15 - INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE informazione modificata.  
 SEZIONE 16 - Testo per esteso delle frasi H del regolamento informazione modificata.

**Data di revisione:** gennaio 24, 2020

**Testo per esteso delle frasi H del regolamento CLP:**

H304; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
 H411; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
 H318; Provoca gravi lesioni oculari.  
 H226; Liquido e vapori infiammabili.  
 H302; Nocivo se ingerito.  
 H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

**ABBREVIAZIONI PROBABILMENTE UTILIZZATE IN QUESTO DOCUMENTO:**

Valore limite di soglia (TLV) - Valore limite di soglia	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) - Media ponderata nel tempo
Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) - Limiti di esposizione di breve durata	Limite di esposizione permessibile (PEL) - Limiti di esposizione permessibile
CVX - Chevron	CAS - Numero CAS (Chemical Abstract Service)
NQ - Non quantificabile	

Redatto in conformità con il regolamento CE n. 1907/2006 (modificato) da Chevron Energy Technology Company, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583, USA.

**Le informazioni suddette si basano sui dati a noi noti e sono corrette alla data del presente. Poiché queste informazioni possono applicarsi in condizioni al di fuori del nostro controllo e a noi non familiari e dal momento che i dati disponibili dopo la data del presente potrebbe suggerire modifiche a tali informazioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i risultati del loro impiego. Queste informazioni sono fornite a condizione che la persona che le riceve determini l'idoneità del materiale al suo scopo particolare.**

**Nessun Allegato**